



## **Parcours élèves**

### **L'exposition en 25 questions**

#### **A lire avant de commencer :**

Le sujet de l'exposition est double : montrer comment, en Allemagne et en France, l'opinion publique s'est représentée les étrangers au sens juridique du terme, mais aussi comment certains groupes de population ont été considérés comme « étrangers », au sens de différents de la majorité de la population, alors même qu'ils partageaient la même nationalité.

L'exposition montre ainsi comment, en France et en Allemagne, ont été représentés les immigrés – qu'ils soient étrangers ou naturalisés –, mais aussi, selon les périodes, les ressortissants des colonies, les nomades, les Juifs, les Noirs, les enfants d'immigrés... et comment ces représentations ont parfois mené à des phénomènes de rejet et d'exclusion.

L'exposition est organisée de manière chronologique, de 1871 à aujourd'hui.

Les explications concernant l'Allemagne sont sur fond bleu.

Les explications concernant la France sont sur fond vert.

Sur les murs sont exposées des œuvres d'art contemporain qui questionnent la manière dont on se représente les étrangers aujourd'hui, en France et en Allemagne.

#### **Mode d'emploi de ce parcours :**

Le parcours est divisé selon les grandes périodes chronologiques, comme l'exposition.

Pour chaque période, quelques éléments sont sélectionnés : à vous de les retrouver en vous aidant du plan numéroté, et d'éventuellement répondre aux questions lorsqu'il y en a.

Pour vous repérer dans l'exposition : utilisez les numéros indiqués sur le plan figurant en dernière page.

**Bonne visite !**

### **1871-1914**

**En 1871, pour la première fois, les différents Etats dont l'allemand est la langue sont politiquement unis dans un même état : l'Empire allemand. Un an plus tôt, la France a perdu une guerre contre la Prusse –le plus puissant des états allemands avant leur unification dans l'Empire allemand.**

**1914 marque le début de la première Guerre mondiale, qui opposera notamment la France à l'Allemagne.**

**Pour en savoir plus, lisez le texte de l'exposition.**

1-Que représentent les 2 statues qui ouvrent l'exposition ? Quelle œuvre d'art contemporain exposée à proximité aborde le même thème ?

- 
- 
- 

2-Repérez au moins 1 document pour la France et un document pour l'Allemagne qui montre la présence de travailleurs immigrés dans chacun de ces pays à la fin du XIXe :

- Pour la France :
- Pour l'Allemagne :

3-Trouvez les bustes anthropologiques en cire.

- Dans quel type d'institution ce genre de buste était-il à l'origine exposé ?
- A quoi servaient-ils ?

**4-Rappel historique : La France, et dans une moindre mesure l'Allemagne, possèdent des colonies en Afrique et en Asie à partir des années 1880.** D'après ce qui est exposé dans cette vitrine, les habitants de ces colonies sont-ils considérés comme des « Français » ou des « Allemands », au même titre que les habitants de métropole ?

5-Cherchez la vitrine consacrée à l'antisémitisme dans les années 1880 en France. Repérez le document n° 18. C'est une « Une » de journal.

- De quand ce journal date-t-il et quelle est son orientation politique ?
- A quel événement fait-il allusion ?
- Qui les 3 personnages caricaturés sont-ils censés représenter et quel fut leur rôle dans cet événement ?

- 
- 
-

## **1914-1918**

**Cette partie est consacrée à la manière dont sont considérés les étrangers pendant la 1<sup>re</sup> Guerre mondiale. La figure de l'étranger y est alors souvent assimilée à celle de l'ennemi. Au contraire, en France, les coloniaux sont d'une certaine manière intégrés à la communauté nationale, notamment en tant que combattants et travailleurs.**

6- Cherchez la grande affiche « dispositions concernant les étrangers »

- Quel sentiment domine d'après cette affiche ?
- Lisez le II : *Etrangers n'ayant pas quitté Paris le premier jour de la mobilisation*. Qu'arrive-t-il alors aux étrangers originaires des pays en guerre contre la France ?

7- Du côté de l'Allemagne, quel est le sort des immigrés russes et polonais pendant la 1<sup>re</sup> Guerre Mondiale ?

8- Repérer la vitrine consacrée aux troupes coloniales.

Rappel historique : pendant la 1<sup>re</sup> guerre mondiale, la France fait appel massivement aux ressortissants des colonies, comme soldats et travailleurs. Ces coloniaux ont la nationalité française, mais sans être –dans leur immense majorité– des citoyens, même lorsqu'ils sont soldats. Parmi eux, les plus célèbres sont les « tirailleurs sénégalais », terme sous lequel on regroupe tous les soldats de l'Afrique Occidentale Française et de l'Afrique Equatoriale Française.

Regardez l'affiche de publicité pour Banania (au mur) et la une de journal allemand n° 5 (dans la vitrine). Ces 2 documents donnent-ils la même image des soldats coloniaux de la France ? Comment expliquez-vous cela ?

## **1918-1933 (Allemagne)/1918-1940 (France)**

**1918 marque la fin de la 1<sup>re</sup> guerre mondiale pour les 2 pays, victoire pour la France, défaite pour l'Allemagne, mais catastrophe démographique pour les deux Etats. La France compense les pertes démographiques en ayant recours à une forte immigration.**

9- A votre avis, pourquoi le choix de 1933 pour l'Allemagne, et de 1940 pour la France, pour marquer une rupture chronologique ?

- 1933 :
- 1940 :

**10- Rappel historique : à la suite de la défaite de l'Allemagne, les troupes de l'armée française occupent en 1923 la rive droite du Rhin (territoire allemand). Parmi les troupes d'occupation, de nombreux soldats coloniaux africains (de nationalité française, bien que la plupart d'entre eux n'aient pas la citoyenneté). Les nationalistes allemands considèrent comme une double humiliation d'être occupé par des soldats Français et Noirs. Toute une propagande vise alors à les présenter comme auteurs des pires exactions, sous le nom de « honte noire ».**

Trouvez un document qui véhicule cette propagande, et un document qui montre que la réalité est bien différente .

Document de propagande :

Document qui montre une réalité différente :

11- Citez un document qui montre que Berlin est, dans les années 30, une ville très cosmopolite. Qui sont alors les étrangers les plus nombreux en Allemagne ?

12- Cette vitrine est consacrée aux colonies pendant les années 30.

**Rappel historique : l'Allemagne a perdu toutes ses colonies à la suite de sa défaite de 1918. La France reste la 2<sup>e</sup> puissance coloniale derrière la Grande-Bretagne. Quelques dizaines de milliers de « coloniaux » (habitants des colonies), qui bénéficient de la nationalité française, mais sans être citoyens (ils n'ont pas le droit de vote, notamment), viennent vivre et travailler en métropole.**

D'après la une du journal *Voilà* (document n°3 – au mur) comment les ressortissants des colonies vivant en métropole sont-ils considérés dans l'opinion publique ? Sont-ils regardés comme des « Français » ou comme des étrangers ?

**13 – Rappel historique : le judaïsme est une des religions pratiquées en France et en Allemagne depuis le Moyen-âge. Dans les années 30, une partie des Juifs vivant respectivement en France et en Allemagne sont de nationalité française ou allemande. Par ailleurs, dans les années 1880-90, beaucoup de Juifs de Russie et d'Europe de l'Est ont émigré vers la France et l'Allemagne. De plus, à partir de 1933 se réfugient aussi en France des Allemands juifs qui fuient le nazisme. Dans les opinions publiques se mélangent ainsi souvent xénophobie (haine des étrangers) et antisémitisme (haine des Juifs, quelle que soit leur nationalité)**

Dans cette vitrine consacrée aux années 30 en France (les années de la crise économique et du Front Populaire), trouver un document qui montre la xénophobie et/ou l'antisémitisme, et un document qui montre la fraternité.

- xénophobie et/ou antisémitisme :

- fraternité :

#### **1933-1945 (Allemagne)/1940-1945 (France)**

**A partir de 1933 en Allemagne (régime nazi) et de 1940 en France (régime de Vichy), xénophobie et racisme ne sont plus simplement des mots et des représentations, mais s'inscrivent dans les actes et dans les lois. En Allemagne d'abord, puis en France, certaines catégories de personnes – y compris de nationalité allemande ou française- sont définies par l'Etat comme « étrangères à la nation » ou « étrangères à la race », marginalisées, privées de leurs droits puis finalement exterminées.**

14- Dans la première vitrine consacrée à l'Allemagne (sur votre droite), cherchez quelles sont les populations exclues par l'Etat nazi de la « communauté nationale » allemande.

Un des documents fait référence à l'école et à l'éducation. Lequel ?

15 – Trouvez 3 documents de même nature qui montrent l'exclusion des Juifs de la communauté nationale en France comme en Allemagne (attention, ces documents se trouvent dans 2 vitrines différentes).

-  
-  
-

### **1945-1970**

Suite à la seconde guerre mondiale, l'Allemagne est partagée en 2 états : la République Fédérale d'Allemagne (Allemagne de l'Ouest), et la République Démocratique d'Allemagne (Allemagne de l'Est). Elle accueille beaucoup de réfugiés allemands exclus des anciens territoires orientaux. La France, elle, perd progressivement ses colonies, qui deviennent indépendantes au cours des années 50 et 60, parfois à la suite de guerres, comme la guerre d'indépendance de l'Algérie (1954-1962). A partir des années 50, la France et l'Allemagne de l'Ouest rentrent dans une période de forte croissance économique (les « Trente Glorieuses »). Elles ont recours à une forte main d'œuvre immigrée, ceux qu'on appelle les « travailleurs immigrés » en France, et les « Gastarbeiter » (« Travailleurs invités ») en Allemagne. Ces immigrés viennent à la fois de pays européens, et, pour la France, des anciennes colonies.

**16-** Qui était le « Millionième Gastarbeiter » ? Existe-t-il l'équivalent de ce genre de cérémonie en France à la même époque ?

**17-** Regardez l'extrait du film *Elise ou la vraie vie*. A l'époque que décrit ce film, quelles étaient les relations entre la France et l'Algérie ? Quelles en étaient les conséquences pour les personnes originaires d'Algérie vivant en métropole ?

**18-** Pour les émigrés, la musique est souvent un moyen de se remémorer le pays d'origine, mais aussi de partager les joies et les peines dans le pays d'immigration. Cherchez et écoutez les chansons qui en témoignent dans cette partie de l'exposition.

Qu'elles concernent l'immigration turque en Allemagne ou algérienne en France, quel est leur point commun au niveau linguistique ?

### **1970- 1983 (France)/1970-1990 (Allemagne)**

La crise économique qui éclate en 1973 provoque la fin officielle de l'immigration de travail en Allemagne comme en France. Le nombre d'étrangers accueillis diminue, mais l'immigration familiale reste importante. Parallèlement, France et Allemagne se retrouvent confrontées à la recrudescence de la xénophobie et du racisme, mais aussi à la prise de conscience et la dénonciation de ce rejet.

**19-** Lisez le texte d'introduction de cette partie. En ce qui concerne la France, quelle était l'image dominante des immigrés jusqu'aux années 70, et comme se transforme-t-elle à ce moment là ? Trouvez un exemple de document qui illustre cette modification.

**20-** Regardez l'extrait du film *Tous les autres s'appellent Ali*. A quoi se heurte le héros ?

**21a-** France : Comparez l'affiche 5 (loi contre le racisme de 1972) et la photographie n° 3. Quelle contradiction cela révèle-t-il ?

**21b-** Allemagne : Regardez les documents 21 et 22. S'agit-il de documents racistes, ou de documents condamnant le racisme ? A quel épisode de l'histoire allemande font-ils tous deux référence ?

**1983 à aujourd'hui (France)/1990 à aujourd'hui (Allemagne)**

Que ce soit en France ou en Allemagne, les années 80 voient l'immigration devenir de plus en plus un thème du débat politique. Certains la voient comme une chance, d'autres comme une menace.

L'intégration des étrangers, comme la régulation des mouvements migratoires font débat.

L'Allemagne réunifiée accueille un grand nombre de réfugiés –notamment des pays de l'est – et se pense de plus en plus comme un « pays d'immigration », notamment en révisant ses lois sur la nationalité.

Les politiques d'immigration et d'asile relèvent de plus en plus de l'Union européenne, avec notamment la mise en place de contrôle strict des flux migratoires. En France comme en Allemagne, un nouveau visage de l'étranger émerge : celui du « sans-papier ».

22 – Cherchez dans l'exposition ce à quoi correspond la date de 1983, choisie comme rupture chronologique pour la France, et celle de 1990 choisie pour l'Allemagne

– 1983 en France :

– 1990 en Allemagne :

23- Quand les lois sur la nationalité ont-elles changé en Allemagne ? Ces nouvelles lois sont-elles plus proches ou plus éloignées des lois françaises que les lois précédentes ?

24 – Regardez les extraits diffusés sur les bornes video. Les revendications portées ici par des Allemands descendants d'étrangers vous semblent-elles très différentes des débats français ?

25- Aujourd'hui, les media parlent parfois de la « forteresse Europe ». Quel est le sens de cette expression d'après les documents que vous pouvez voir dans cette dernière vitrine ?

